

І сукому нагайгоє,
І ового на цурайгоє...
Т. ШЕВЧЕНКО



Адреса:
Редкація і Адміністрація
"Свобода", 81-83 Grand St.,
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
YHC: HEnderson 5-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Bardy 7-4125

ЗДА НЕ ЗМІНЯТЬ СВОЄІ ПОЛІТИКИ У СПРАВІ КВІМОЮ ПІД ЗАГРОЗОЮ ГАРМАТ

АЙЗЕНГАВЕР І ДОЛЛЕС З'ЯСОВУЮТЬ МОЖЛИ-
ВОСТІ ПОЛАГОДИ ДАЛЕКОСХІДНЬОЇ КРИЗИ. —
ГРІН І СТВЕНСОН ПРОТИ МІЛІТАРНОГО ВТЯ-
ГАННЯ ЗДА У КОНФЛІКТ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Вашингтон. — Керівник закордонної політики ЗДА з'ясували вперше у своїх офіційних виступах можливість по ла год и далеко - східної кризи, викликаній комуністичною агресією проти островів Каймої і Матсу. Згідно з їхніми заявами, надійне перемир'я чи точніше припинення агресивних дій з боку червоного Китаю може привести під певними умовами до виведення військ національної Китаю з островів Каймої і Матсу. Але ж водночас із цим і през. Айзенгавер і державний секретар ЗДА Джан Фостер Доллес підкреслили, що не може бути ніякої згоди, ні відступу, ні концесій під загрозою комуністичних гармат. Склали свою заяву в цій справі през. Айзенгавер під час формального одержування вірчих грамот від нового амбасадора відомого Китаю Джорджа Сга. Нав'язуючи до рішучої заяви Чинг Кай-шеня проти будь-якого перемир'я, през. Айзенгавер ствердив, що ЗДА мусять брати до уваги всі можливості полагоди конфлікту, але не йдуть на ніяку угоду під загрозою сили. "В тому ж самому напрямку говорив і державний секретар Джан Фостер Доллес на своїй пресовій конференції, відбулій у вівторок 30 вересня ц. р., заявляючи, що з деякі можли-
вості здійснення основних змін в політиці ЗДА в справі Каймою і Матсу, але залишає ці зміни передусім від відповідної політики червоного Китаю. Якщо в області островів Каймої і Матсу буде встановлено, надійне перемир'я", тоді не буде ніякого глуму вдержувати великі збройні заголи на цих островах. Водночас із цим Доллес ствердив, що ситуація на Далекому Сході на протязі двох останніх тижнів вивадило покрайдалі і під часу пору неясні ніякої пекучої потреби передавати справу цього конфлікту під розгляд ОН. Доллес не виключає можливість вості зустрічі з прем'єром червоного



Джан Фостер Доллес

Китаю Чу Ен-лаєм, але вважає, що під часу пору така зустріч неактуальна. бо справа конфлікту можуть полаго-дити міністри закордонних справ. Ситуація з поставленими і обороною Каймою по-правилася так вивадило, що китайські комуністи будуть мусяти зрозуміти, якіш, що збройною агресією вони нічо-го не досягнуть. У ЗДА особливо ж в демократичних колах, починає посилюватися опозиція проти втягнення ЗДА у далеко - східний конфлікт, викликаний справою островів Каймої і Матсу. Проти "мілітарного втягання" З'єднаних Держав у невідповідний час й на невідповідно-місці виступив дуже рішуче демократичний сенатор Теодор Френсіс Грін, голова сенатської комісії закордонних справ у своєму листі до през. Айзенгавера, висланому дня 30 вересня. Вимогу евакуації націоналістичних військ із Каймою і Матсу висловив теж і колишній демократичний кандидат на президента Ад-лей Е. СТВЕНСОН під час свого прилюдного виступу в Лос Анджелес.

Гаммершильд склав звідомлення про ситуацію на Далекому Сході

Об'єднані Нації. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй Даг Гаммершильд склав Генеральній Асамблеї ОН у вівторок 30 вересня ц. р. звідомлення про свою подорож на Середній Схід у справі переведення там таких "практичних заходів", які об'єднали б відносини з Лівану і Йорданію американських і англійських військ. Гаммершильд стверджує поправу відносин на Середньому Сході, але зазначає, що нема ще між арабськими державами такого взаємного довіря, як воно повинно б бути. Він вказує на нафтову блокаду, що її переводять арабські країни супроти Йорданії, але стверджує, що Об'єднана Арабська Республіка обіцяла перепустити через Сирію нафту тусакти до Йорданії нафту через Сирію, коли відійдуть Англії.

Адмірал Теч і Ріковер про загрозу советських підводних човнів

Шикаго. — Командант окремого з'єднання флоту "Атлантик Таск Форс Алфа" контр-адмірал Дж. С. Теч заявив на пресовій конференції в готелі "Шерман", що перші морські сили цієї країни не могли б спинити атаки керованими ракетами при допомозі советських підводних човнів. Адмірал Теч сказав, що якщо побачив советську субмарину у віддалі до трьох миль від американського уз-
Г. атакувати. Контр-адмірал Гаймен Ріковер заявив, що ЗДА будуть занадто мало підводних атомних човнів, і тому мусять збільшити свої зусилля, щоб не дати випередити себе СССР. Атомний підводний човен "Навтіло" своєю подорожжю відкрив, що з півночі з боку Півн. Бігу-може нам грозили небезпека від советських підводних човнів, які могли б стріляти атомними керованими раке-
тами.

В НАЙБЛИЖЧУ НЕДІЛЮ УКРАЇНЦІ НЬО ЙОРКУ МАНІФЕСТУВАТИМУТЬ В РОКОВИНІ ГОЛОДУ

Нью-Йорк. — В найближчу неділю, 5-го жовтня, українці нью-йоркської метрополії маніфестуватимуть у 25-річчя зорганізованого Москово-стугного голоду в Україні. Жерство якого вваля мільйонів людей. Маніфестацію влаштовує Комітет Об'єднаних Американсько-Українських Організацій і вона відбудесть в Мангеттен Сентер при 311 Вест 34-й вулиці о год. 2:30 по полудні. Свої виступи на маніфестації заповнять губернатор стеіту Аверел Гарріман, що знову с демократичним кандидатом на перевибір, республіканський кандидат на губернатора Нелсон А. Рокефеллер, конгресмен К. В. Кітінг, представник Куби в ОН д-р Е. Н. Португудо, голова УКК проф. Лев Добрянський, голова ООЧСУ проф. Іван Вовчук та інші. Маніфестацію проведуть адво. Степан Ярема. У мистецькій частині виступить хор "Кобзар" з Філадельфії під диригентурою д-ра Антона Рудницького. Перед полуднем цього ж дня в українських церквах будуть відправлені Богослуження на інтенцію українського народу. Подібні протестаційні маніфестації в 25-річчя Великого Голоду відбулись уже в ряді Українських Громад, а в інших заплановано такі на найближчий час.

ЗУАДК відзначив д-ра Ол. Саса- Яворського, як "прикладного імігранта"

Філадельфія. — Злучений Український Американський Допомоговий Комітет відзначив д-ра Олександра Саса-Яворського, відомого телевізійного чемпіона в знанні американської історії, як "прикладного українського імігранта" в цій країні. Це відзначення, зв'язане з передачею відповідної грамоти, проголосив голова ЗУАДК Комітету д-р Володимир Галан на бенкеті, що відбувся з нагоди загальних зборів тієї харитативної централі минулої суботи, 27-го ве-
ресня, та на якому д-р О. Сас-Яворський був прийняним разом із своєю дружиною, висловили коротку промову про місце і роль імігранта в Америці та про незрівнянну можливість, які ця країна дає кожному поселенцеві. Д-р Ол. Сас-Яворський сам, с одним з найкращих прикладів і тієї великої ролі, яку імігранти можуть грати в цій країні, як і тих великих можливостей, що їм ця країна дає. Д-р Ол. Яворський щиро gratулював прийняти на бенкеті високої представники з Вашингтону.

Томас Дармопрай кандидує на стейтвого конгресмена у Філадельфії

Філадельфія. — Українсько-Американський Республіканський Клуб у Філадельфії подав до відомо, що у виборах до стейтрової легіслатури, які відбудуться в листопаді ц. р., кандидує вперше українець Томас Дармопрай. Республіканська партія призначила його своїм кандидатом на стейтвого конгресмена з 61-го Філадельфійського дистрикту. Цей дистрикт охоплює 6, 11, 12 і 14 ділянки, де живе багато українців і інших національностей. Томас Дармопрай, народжений у Філадельфії в 1922 р., адвокат, с активним членом громадянського і політичного ділчем. Він с членом Українського Народного Союзу і під час останньої 24 Конвенції УНСО у Клівленді був обраний її секретарем. Доєднався до Томас Дар-
мопрай був командантом Українсько-американських Ветеранів у ЗДА як тож головою Клубу Молодих Республіканців у Філадельфії та делегатом до Федерації таких клубів у Вашингтоні. Під часу пору він с членом дирекції Українського Горизонтального Клубу у Філадельфії та першим віце-президентом Мешканців Клубу в Північній Філадельфії, як теж членом багатьох інших організацій і товариств. Президентом Українсько-американського Клубу у Філадельфії, що активно підтримує кандидатуру п. Томи Дармопрая на стейтвому конгресмені, с п. Ювенал Рогач і скарбником п. Павло Пономаренко, призначений востаннє дистриктовим адміністратором Федерації Молодих Республіканців у Пенсильванії.

Західні великодержави домагаються конференції в справі Німеччини

Москва. — Три західні великодержави передали через свої амбасад у Москві у вівторок 30-го вересня ноту у справі відновлення приготування до конференції "на вершинах", з тим, щоб вона включала також проблему об'єднання Німеччини. Західна нота палко опосорює советську тезу, що це "внутрішньо-німецька справа", яку повинні поладнати дві Німеччини". Вона висловлює жаль, що в советській ноті до ЗДА з 18 вересня ц. р. нічого не згадується про західно-німецьку ноту з 9 вересня ц. р. про з'єднання Німеччини та що Захід до цього часу не дістав відповіді на її свої ноту в цій самій справі, з 1-го липня і 22-го серпня ц. р. Західні держави стоять далі на становищі, що вони його з'ясували в тридержавній декларації, проголошеній в Берліні 29-го липня 1957 року. Це становище поручає об'єднання Німеччини на базі вільних виборів, переведених на терені цілої Німеччини. З політичним до життя на основі вислідів таких виборів німецьким урядом треба повести переговори про мировий договір. Тільки такий уряд був би дійсним репрезентантом німецького народу і він рішав би про форму правління Німеччини. Захід рішуче відмовляс східно-німецьким комуністам права репрезентувати будь-яку частину німецького народу, ствердивши, що так званий уряд у східній советській зоні Німеччини с штучно наслідний окупаційно-советською владою. Нота наводить резолюцію Женевської конференції "на вершинах" з 1955 року, де Совети також погодилися на принцип вільних виборів в Німеччині, як базу її об'єднання. Західні держави домагаються тепер відновлення підготовки до міжнародної конференції над справою об'єднання Німеччини.

Англійські соціалісти проти ЗДА та в обороні китайських комуністів

Лондон. — Крайовий Екзекутивний Комітет соціалістичної Партії Праці в Англії на своїх нарадах в Скарборо одностайно висловився проти американської політики на Далекому Сході, при чому партійний лідер Гю Гейтскелл заявив, що політику "абсурдною". Партія Праці прийняла резолюцію з домагаючи до англійського уряду, щоб він "рішуче настоював на мирне полагодження конфлікту шляхом евакуації прибережних островів китайськими націоналістами". У цій самій резолюції закликається уряд заступити справу прийняття кому-
ністичного Китаю до Об'єднаних Націй та поставлення Формози (Тайвані) тимчасово під управління Об'єднаних Націй. Гю Гейтскелл, який на випадок перемоги Партії Праці в найближчих виборах став би прем'єром Англії, обурювався з приводу заяви американського секретаря летиства Джеймса Далгеса, що американське летунство, на випадок війни, готове до розторчнення комуно - китайських прибережних укріплень та що воно озброєне також атомовою зброєю. У цій заяві Гейтскелл добувся доказ американської воєнничості.

У Кракові відбулись заворушення

Краків. — У минулий понеділок прийшло до кількох десятків сотучок між поліцією та масою польських вірних Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під одною із стін Вавельського замку. Ще у ве-
ресні мину. року Чеслава Януші сповістив, що вона мала візиту Божої Матері. Католицька Церква в Польщі перестережі під час того, як, формально з доручення відділу оберганів архітектурних пам'яток в міській управі, поліція розбирає й усунула геть вітвар, що його приватні особи поставили під од

Михайло Островецька

ПОПІД ПАЛЬМИ І КИПАРИСИ...

(1)

Холодком, із хвилями молодістського вітру, повз буйні аканти на Палатині, з грізним запахом кругленьких кущів букшану, суворістю старовинних мурів палаців Домітіанів — понесімося думкою по сучасній Італії. По тій щоденній Італії, що живе, метується, інколи гарячиться, метикує під цим ясним сонцем і ковальським небом, серед своєї чудової природи.

Не лише до Риму ведуть усі дороги, але і з Риму розходяться вони. То й ставимо дивитись на сучасну Італію, на її щоденщину — з Риму.

Але — на самому вступі! — Буду щирим: люблю Рим! А це вимовне й засадичне, і на диво тон моїм спостереженням, осудам. Щодня мої любові до Риму, то воно й не дивно. Адже француз Вейот, у минулому столітті, — хоч не був меншим шовініст, як і всі французи, — написавши дві книжки, про Рим і Париж, ось так степенув наголоси до них: „Parfum de Rome“, „Odeurs de Paris“. Інший француз, Серу д'Аженкур, прибув до Риму 1764 р. з наміром затриматись у ньому три тижні, а за 50 років, умираючи в 1814 р., безперервного перебування у Римі, марширував собі, що це не скінчив оглядати Рим...

— майже завжди однаковий, повно переїжджик. В Італії, на вулицях, усі люди задоволені, усміхнені, їх тон розмови ясний; усі чистенько й чепурно одягнені. Життя — зокрема в Італії, — бо в столиці мод, у Парижі, це менше помітне! — уводять деяку нову моду на сукні: мода й пристійна римлянина чи венеційця ходить по вулиці у такій сукні, що крій і форма наближує до сукні до „спальної одяжки“. І ви, милої, співчуваєте цій красуні, що — забувшись — ось так і на вулицю виїхала.

Ви, врешті, побачили й ту правдиву дітору Європи! Ті діти, що від маленького заправляється слухати своїх батьків, шанувати їх і любити. Ви на кожну кривду зауважуєте, що й далі діт тут оте правило: — березова наша діти дитини велими здорові! Що задія частина тіла дитини — не скляна, не розб'ється! І вам ясно, що тут не так правило — щоб діти між 10—14 роком життя та були глибоко по піпівці, що на вулиці, інколи підлітки й підлітки: на всю вулицю!

Усі виставні вікна тих знайомих і багатих нових крамниць гарно і з мистецьким смаком улаштували. Усі ціни на крам — пристійні. І то не лише за американські долари, а й за місцеву валюту. На текстильні вироби — ціни дещо вищі, а на деякі матеріали такі високі. Проте, не дивлячись на висоту ціни, на кожну кривду, зокрема — в жіночій, зупиняється, що тон, барв, рисунків матеріалів на сукні чи й на чоловічій вбранні, крій, форма — чупури й естетичні. Те саме і з обув'ям — гарне, з доброго і солідного матеріалу, — такі з правдивою шкільою! — але ціни пристійні.

Питастесь старого знайомого римлянина — як це так, що в Італії, яка й останню війну так гідно програла, яка ніколи економічно — фінансово не була в найкращих умовах, — а її населення виявляє тепер такий тон задоволення, спокою, радості, якіс конструктивної кмітливості й заподальності? На це знайомих, пояснюючи цей стан, коротко відповідають: наш уряд християнсько-демократичної партії повів господарством Італії так, що, кажімо, платні не мають великої розтягності, нема так, щоб один мав понад міру, а інший ледве клигав: від 40 до 90 тисяч лірів на місяць, тобто — від 60 до 150 американських доларів. Далі, наш уряд у співпраці з усіма іншими партіями, розуміється — крім комуністичної, яка має свої знані цілі, — постійно переводить по всій Італії осушування мокляків, у недбалих більших землевласників забирає облоги, і все це за малі або довготермінові сплати дає у користування, на власність малоземельним і безземельним селянам.

ЗУСТРІЧ УКРАЇНСЬКИХ МОЛОДЕЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

7-го вересня 1958 р. на оселі „Київ“ відбулася Перша Зустріч Української Молоді, яку влаштувала Рада Українських Молодечих Організацій Канади, Відділ Торонто. На оселі прибуло кілька соток авт, які привезли з собою понад 1.000 українських юнаків і юначок, членів молодечих організацій „Піаст“, МУН, ОДУМ, СУМК, УКС, „Тризуб“, УКУ, Студентство. Піаст привіз найбільш зорганізовану — автобусами. Було багато і старшого громадянства, а між ними і чільні підприємці і професіоналісти (дир. Е. Борис, мгр. Я. Спольський, д-р В. Яриш, М. Шафранюк) і священники (о. Д. Фотій, о. Д. Легенюк і о. Гр. Цюпка).

Зустріч започаткували молебніми в українських церквах в Торонто, а священники висловили гарні патріотичні промови в церкві св. Миколая (о. Д. Фотій, о. Д. Легенюк і о. Гр. Цюпка).

Відзначення 40-ліття Державності України

Зустріч Молодечих Організацій м. Торонто влаштувала для відзначення 40-ї Річниці Державності: Самостійності України. На просторій площі оселі „Київ“, на високій щогло піднесено прапори український і канадський, а приїзні відвідали національний гимн. До зібраних промовили президент Ради Української Молоді Канади, Відділ Торонто, студент Петро Родак і секретар Екзекутиви Комітету Українців Канади в Торонто д-р Степан Роскоха. В обширній доповіді президент Ради П. Родак з'ясував проблеми української молоді і молодечих організацій у Канаді, активізацію молоді і конче

ної, учениць співу проф. Закована, які відігравали пісню „Колі розлучаються двоє“. Приїзні Юрко Герула, І. УН „Коломийкою“. Видно добру руку інструктора танків при МУН п. Джигана, Вершном концертної програми був ентузіаст молоді, але вже всім відомої співачки Любки Ганущак, яка піснями „На що мені чорні брови“ і „Гандзя“ зачарувала приїзних, що нагородили її бурливими оплесками. Приїзні пані А. Ярошівич. Масовими хороводами пластунів закінчився вдалий і приємний концерт Зустрічі.

Спортивні змагання

Цікавою частиною Зустрічі Молодечих Організацій були спортивні змагання. У відбілюванні (вольболі) перемогла дружина УСК „Тризуб“ — П'яст 2:1 і „Тризуб“ — ОДУМ 2:0. Вольболові змагання Юначок „Тризуб“ з П'ястунками не закінчилися через дощ, який виможливав теж відбуття ватри.

На загал Зустріч, що була влаштована для відзначення 40-ї Річниці Державності і Самостійності України і яка проходила під гаслом „...щоб стежка дружби молодечих організацій не заросла травою“, пройшла з великим успіхом.

Метрополітальна опера в Нью-Йорку відіграла свій 74-й сезон 27-го жовтня в понеділок. Ціну білетів на першу нісалу цього року збільшено. Зокрема, білети на партері коштуватимуть не по 500, а по 600 доларів (\$250 вступ і \$350 даток на товариство Метрополітальної опери), білети на партері (8 місць) — по \$400, кірло на партері — \$40 (минуло року — \$35), місце на балеті — \$8 в так званому „феміні серіел“ — \$4 і \$2,75. Першості в купівлі білетів на цю гала висувають особі, що замовляють їх собі до 6-го жовтня.

Японія зберігатиме союз із ЗДА

Токіо. — Японська закордонна політика буде надалі спиратися на союз з З'єднаними Державинами та вірності чартерів Об'єднаних Націй — заявив японський прем'єр Нобуоке Кіші на відкритті парламентарної сесії сподіваються гострої дебати над закордонною політикою уряду. Соціалістична опозиція підтримує вимогу тіснішої співпраці з китайськими комуністами та виступає проти ніби американського диктату. Також сам прем'єр Нобуоке Кіші запевняє, що він буде старатися осягнути ревізію японсько-американського договору м. ін. в точі, про американські бази в Японії, щоб Японія мала можливість у випадках активного користування тими базами для війни Америки на інших фронтах (напр. під час теперішніх криз впротік Формози).

УКРАЇНСЬКА ТЕХНІЧНА ШКОЛА в НЬО ЙОРКУ

Американська Висока Школа з 4-річної програмою Каледжу
ПРОДОВЖУЄ ВПИСИ СТУДЕНТІВ на АКАДЕМІЧНИЙ РІК 1958/59
на такі відділи (факультети):
ВЕЧІРНІ НАВЧАННЯ
1. Економічний; 2. Політичний наук; 3. Інженерний (будівельний); 4. Філософський; 5. Курси вищої математики; 6. Курси мов: Української, Французької, Англійської — по частковій та повній і 7. Матуральні курси.
UKRAINIAN TECHNICAL INSTITUTE in NEW YORK
320 East 14th Street New York 3, N. Y., USA

Увага! НЬОАРК і ОКОЛИЦЯ! Увага!
УКРАЇНСЬКА КАПЕЛЯ БАНДУРИСТІВ
виступить —
З ОДИНОКИМ КОНЦЕРТОМ
— перед відвідом в турне по Європі —
в **NEWARK OPERA HOUSE**
при 383 Washington Street
в **СУВОТУ**, дня 11-го **ЖОВТНЯ 1958 р.**
о год. 6:00 вечора.

Після концерту, о год. 8:30 веч., в приміщенні Української Централі — 180 William Street — відбується **ПРОЩАЛЬНИЙ БЕНКЕТ** спільно з бенкетом випускників сенатора Александра Г. СМІТА, під час якого Капеля **НЕ ВІСТУПАТИМЕ** вже з концертом.
Білету до набути: „ДНІПРО“ — 219 Springfield Avenue „СІЧ“ — 506 18th Avenue.

64-й ВІДДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ в НЬО ЙОРКУ
— влаштовує —
з днях 12-26 **ЖОВТНЯ 1958 р.**
у власній домівці, зала ч. 31
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ.
ІІ МИСТЕЦЬКУ ВИСТАВКУ ЖІНОЧОЇ ТВОРЧОСТІ
Відкриття відбудеться:
в **НЕДІЛЮ**, дня 12-го **ЖОВТНЯ** п. р. — в год. 1-й по пол.
Виставка буде відкрита:
в **СУВОТІ** і **НЕДІЛІ** — від год. 11 рано до 7-ї вечора.
в **ВУДНІ ДНІ** — в год. 7-9 вечора.

ПАСЕИК, Н. Дж. і ОКОЛИЦЯ!
42-й ВІДДІЛ УНСОЮЗУ ім. Т. ШЕВЧЕНКА
— влаштовує —
в **НЕДІЛЮ**, 5-го **ЖОВТНЯ 1958 р.**
ВЕЛИКІ ОСІННІ ВЕЧЕРНИЦІ
ПОЧАТОК о год. 5-й по пол.
в **ШКІЛЬНИЙ АВДІТОРІЙ**
при 212 Президент вул. в Пасеїку, Н. Дж.
Оркестра В. ГІРНИКА ВСТУП 1.00 дол.
ЗАВАЖЛИВИЙ КОМІТЕТ

СОЮЗ УКРАЇНОК АМЕРИКИ
28-й Відділ в Ньюарку, Н. Дж.
запрошує на
Веселий ВЕЧІР
що відбудеться
в **НЕДІЛЮ**, 26-го **ЖОВТНЯ 1958 р.**
о год. 3:30 по полудні
в **УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕНТРАЛІ**
при 180 Вільям вул. в Ньюарку, Н. Дж.
В ПРОГРАМІ:
Вибір **МИС СОЮЗУ УКРАЇНОК** на 1959 р.,
СПІВІ — **СКЕЧІ** — **МОНОЛОГИ** — **НЕСПОДІВАНКИ**.
Смачний буфет. Вступ: \$1.00 з перекурсою.

Звукозаписна Студія „УТА“
142 Second Avenue NEW YORK 3, N. Y.
— виготовила —
—> **ДОВГОГРАЙНІ ПЛАТІВКИ** <—
1. у виконанні — **Посефа ГІРНЯКА:**
В. Стефаніка — „СИНІ“
О. Вішні — „ЧУХРАПЦІ“
„ЧУХРЕН“
„Лекції по українознавству“
2. у виконанні — **О. ДОБРОВІЛЬСЬКОЇ:**
„НАРОДНІ КАЗКИ“
Ціна однієї платівки з поштовою перекурсою — \$3.95
Замовлення слати, зазначаючи „Моні Ордер“, або чек на адресу:
UTA RECORDINGS STUDIOS, Inc.
P. O. Box 23, Cooper Station, New York 3, N. Y.
Незабаром будуть виготовлені:
1. Казки та байки для дітей дошкільного віку — 2. Твори Т. Шевченка — 3. Монологи „Гриця Зозулі“ — 4. „Мойсей“ Івана Франка — 5. Пісні чоловічого хору „ДУМКА“

Євгенія ЗАРИЦЬКА МЕЦЦО-СОПРАНО



виступить з концертами в АМЕРИЦІ:

НЬО ЙОРК: СУВОТА,
25-го жовтня 1958 р.
Год. 8:00 веч.
TOWN HALL
Форт.: Роман САВИЦЬКИЙ.

ФИЛАДЕЛФІЯ:
СУВОТА,
8-го листопада 1958 р.
Год. 7:30 веч.
TOWN HALL
Форт.: Роман САВИЦЬКИЙ.

ШИКАГО: НЕДІЛЯ,
9-го листопада 1958 р.
Год. 7:00 веч.
Авд. Школи св. Миколая
При форт. Е. МАСЛОК.

КЛІВЛЕНД: НЕДІЛЯ,
16-го листопада 1958 р.
Год. 6:30 веч.
Lincoln High School

ДІТРОЙТ: НЕДІЛЯ,
23-го листопада 1958 р.
Год. 6:30 веч.
Українська Народний Дім
(вул. Мартін).

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ міста НЬО ЙОРКУ.

Відділ Українського Конгресового Комітету Америки
— повідомляє —
УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО ВЕЛИКОГО НЬО ЙОРКУ і ОКОЛИЦЬ.
що в **СУВОТУ**, 4-го **ЖОВТНЯ 1958 р.** — о год. 3-й по пол.
перед будинком Московсько-Совєтської амбасаді
при Парк Еве. і 69 вул. в Нью-Йорку
— відбудеться —

АНТИКОМУНІСТИЧНА ДЕМОНСТРАЦІЯ — ПІКЕТУВАННЯ

25-ліття ГОЛОДОВОЇ ОБЛОГИ УКРАЇНИ МОСКВОЮ.
До масової участі запрошуємо Українське Громадянство Великого Нью-Йорку і Околиць. Організації і Товариства, з американськими і українськими прапорами і транспарантами.
Пікетування буде тривати від 3-6 години вечора.
Під час пікетування просимо задержати взірчений порядок.
УКРАЇНЦІ ВЕЛИКОГО НЬО ЙОРКУ і ОКОЛИЦЬ!
Всі, як один, спіймим на Антикомуністичну Демонстрацію в суботу, 4-го жовтня, о год. 3-й по пол. — тим самим, боляй частинно, сплатимо довг суспільній попені, але не покорою Батьківщини.
УПРАВА КОМІТЕТУ

УВАГА! МЕТРОПОЛІА НЬО ЙОРК, УВАГА! НЬО ДЖЕРЗІ, КОННЕКТИКАТ

Комітет
Об'єднаних Американсько-Українських Організацій
міста Нью-Йорку,
ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ
— влаштовує —
в **НЕДІЛЮ**, 5-го **ЖОВТНЯ 1958 р.**
О год. 2:30 по ПОЛУДНІ
в залі **МАНГЕТТЕН СЕНТЕР**
311 Вест 34-та вулиця (при 8-й Еве) в НЬО ЙОРКУ

УКРАЇНСЬКУ ПРОТЕСТАЦІЮ МАНІФЕСТАЦІЮ

В 25-ЛІТТЯ
ГОЛОДОВОЇ ОБЛОГИ УКРАЇНИ МОСКВОЮ
В Маніфестації беруть участь:
губернатор Нью-Йорк Стейт — А. Гарріман; кандидат на губернатору — Нелсон А. Рокефеллер; конгресмен — К. Б. Кітін; представник Куби до Об'єднаних Націй — д-р Еміліан Нунеза Портуондо; голова УКА — проф. Лев Добрянський і голова ГУ ООЧСУ, член Політичної Ради УКА — проф. Іван Вовчук.
Маніфестацію проведуть — адв. Степан Ярема.
Резолюції відчитують: в англійській мові адв. Володимир Стек, в українській мові — п. Павло Дорожницький.
В мистецькій частині виступить:
Хор „КОБЗАР“ і Українська Філармонічна Оркестра під диригентурою — д-ра **АНТОНА РУДНИЦЬКОГО**.

ПОМИНАЛЬНІ БОГОСЛУЖЕННЯ

будуть відправлені в українських церквах, в цей самий день перед полуднем.
Українці стейт Нью-Йорк, Нью-Джерсі і Коннектикат!
Розкриймо перед вілним світом забране та фальшиве обличчя Москви та її виконаний імперіалізм! Висвітлім боротьбу українського народу за волю та державну незалежність!
Цей наш прилюдний виступ має пригадати вілному світові незламне стремління українського народу до Волі і Незалежності.
Цей наш **СПІЛЬНИЙ** виступ має промовити до вілного світу героїзмом діл і мільйонами жертв боротьби українського народу проти комуністичної Москви, що ведеться понад 40 років.
Цей наш **МОГУТНІЙ** виступ має викласти голосно й переконливо вілному світові, особливо ж нашої Країни, а окрема національним групам поневолених Москвою народів, що передумовою зламання московської комуністичної імперії, та передумовою волі і незалежності цих народів — є поновлення і державна незалежність українського народу на всій його території.
Вшановуючи мільйони жертв московської війни проти Українського народу, запропонуємо одноставно проти окупації України більшовицькою Москвою, національну участь у Богослуженнях та в Українській Протестаційній МАНІФЕСТАЦІЇ.

ФІРМА П. Стасюк в НЬО ЙОРКУ

—> **ВІДКРИТТЯ** <—
ЛІКАРСЬКО-ДЕНТИСТИЧНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ
при
780 Centre Street Boston-Jamaica Plain, Mass.
Tel.: JA 4-7654.

В СВОЇМ СКЛЕПІ РІЗНІ СИРОВІ М'ЯСИВА, ТА ВЛАСНОГО ВИРОБУ М'ЯСНІ ПРОДУКТИ, ТІЛЬКИ ПЕРШОЇ ЯКОСТІ, ПО НАСТУПНИХ ЦІНАХ:

КОВБАСА СВІЖА, НЕВУДЖЕНА	79¢ lb
ШИНКИ СВІЖІ (3 НАШИХ ВЕРПІВ)	57¢ lb
СВІЖЕ САЛО	15¢ lb
ШИНКИ ВУДЖЕНІ, готові до УДЖЕННЯ (MORRELL PRIDE E Z CUT)	71¢ lb
ПАПРИКІВКА	35¢ lb
ВУДЖЕНКА (ЦІЛИЙ БОЧОК)	59¢ lb
ШИНКИ ІМПОРТОВАНІ З ПОЛЬЩІ МАРКИ „КРАКУС І АТАЛАНТА“	
ШИНКИ ЗАДНІ КЕНА від 8 до 9 фунтів	93¢ lb
ШИНКИ ПЕРЕДНІ КЕНА від 6 до 8 фунтів	79¢ lb
ШИНКА 3-фунт. КЕНА	\$2.98
ШИНКА 4-фунтова КЕНА	\$3.95
ШИНКА 5-фунтова КЕНА	\$4.85
ПОЛЯДВИЦЯ 3-фунт. КЕНА (CANAD.-STYLE BACON)	95¢ lb
СКЛЕП ОТВОРЕНИЙ КОЖНОГО ДНЯ ДО ГОДИНИ 7-ї ВЕЧОРА.	
P. STASIUK 124 FIRST AVE. Bet. 7-8th Sts. NEW YORK, N.Y.	

REAL ESTATE

NEW JERSEY — 60 миль від Нью-Йорку. Продаємо: домів, курортні і молочні ферми, бізнесові підприємства, житлові поселення, або для вкладу капіталу. Пишіть або відвідайте: **JACK DE FRANCO**, 30 Main Street, Flemington, N. J. Питайте за нашим представником — John Kozakoff.

ДО ВИНАЙМУ КІМНАТИ

MIAMI — FLORIDA — масно до винайму мебел. апар. з кух. і ван. приміщ. до варення, столітнім настрій на тиж. день, місяць, або цілий сезон. **Mr. & Mrs. FRANK TARANDA**, 684-692 N. E. 85th Street, Miami 38, Fla. — Tel. Plaza 8-1078

MISCELLANEOUS

ALBERT MAIER, Inc. Pork Store. Найліпше перепро-м'ясо і м'ясні вироби. Гуртовий і дрібний розпродаж. 1927 Washington Avenue, TRemont 8-8193 Bronx 57, N. Y.

SCHALLER & WEBER "THE HOUSE OF QUALITY" 1654 2nd Ave., New York 28-28 Steinway Ave., Astoria 56-54 Myrtle Ave., Ridgewood 310 Front St., Hempstead 41-06 Main St., Flushing, L. I.

JOHN KRAUSS, Inc. 117-09 Liberty Ave. (Retail Store) Richmond Hill, Long Island M'YCO M'YACHI ВИРОБИ

WHITE EAGLE MARKETS Meats & Provisions — Pork Hami ковбаси відомі з своєї якості і смаку. Крайні ціни: 628 5th Ave. — 4410 5th Ave., Brooklyn. 664 Manhattan Ave., Green Point, Brooklyn. 66-35 Grand Ave., Maspeth, L. I. Main Office: Tel.: South 8-7347

GREAT EXPECTATIONS?

У ВСЕСВІТ СЯГАЮТЬ СЬОГОДНІ ЛЮДСЬКІ МОЖЛИВОСТІ!

ВСІ МОЖЛИВОСТІ ВІДКРИ-ВАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ ВАШІ ОЩАДНОСТІ!

ЩАДІТЬ БЕЗПЕЧНО, бо під державною гарантією, в ТРАДИЦІЇ, який два рази до року платити.

АЖ 4% від ошадностей!

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 1935 West 51st Street. Chicago 9, Illinois Tel.: PRospect 8-5800

ЧОТИРИ ДИХАННЯ

Дихання виконує в тілі ро-лю санітара, викидаючи з усіх частин організму шкідливі продукти, використані і непотрібні речовини. Тому дуже важливо навчитися пра-вильно дихати. А це означає оволодіти всіма чотирма ди-ханнями.

Верхнє дихання відоме під назвою клявікулярного ди-хання. При цьому способі ді-є тільки верхня частина грудей і легені і до легенів надходить лише мінімальна кількість по-вітря. Це найгірша форма ди-хання. Багато захворювань го-лосових і дихальних органів настають саме через викорис-тання цього способу. Багато людей, які дихають лише вер-хньою частиною легень, наби-рають звичку дихати через рот. Повітря при цьому не очищується і не загравує, як при диханні носом.

Середнє дихання — це ди-хання "міжреберне". При се-редньому диханні діє діафраг-ма, піднімається, а живіт втя-гується. Ребра трохи роздвиг-аються, а легені частково роз-ширюються.

Нижнє дихання інакше на-зивають "черевним", або "гли-боким". При цьому способі до легень надходить більше по-вітря, ніж при середньому ди-ханні.

Недолік усіх цих дихань по-лягає в тому, що легені не наповнюються цілком. Лише повне дихання включає в дію весь дихальний апарат, кож-ну частину легень. При цьому способі всі дихальні ор-гани працюють, і при міні-мальній затраті енергії дося-гається максимум користі.

При повному диханні пові-тря заповнює спочатку нижню частину легень. Це досягає-ся рухом діафрагми, яка, опу-скаючись, давить злегка на черевні органи і змушує пе-редню стінку живота видав-тись наперед. Потім наповню-ється середня частина легень за рахунок розширення груд-ної клітки. І, нарешті, повітря надходить у верхні легень. Для цього трохи піднімають живіт, піднімають груди. Це дає легеням опору і допома-

гає наповненню їх верхньої частини.

На перший погляд може здаватися, що це дихання складається з трьох окремих рухів. Але це не так. Вдих ро-біться довгим, безперервним, і вся грудна порожнина від-діляється до ключиць роз-ширюється в одному спокійно-му тривалому вдихі. Трива-лість повного вдиху — дві-три секунди.

Видих робиться повільно і поступово в такому ж поряд-ку, що й вдих: спочатку звільняється від повітря ниж-ня частина легень, потім се-редня і, нарешті, верхня.

Важливо, щоб дихання було не тільки повним, але й рит-мічним. Вдих і видих повинні тривати однаковий час, а про-міжок між вдихами має дорів-нювати лише половині цього часу. Звичайно вдих охоп-лює лише шість ударів пуль-су, але у тих, хто навчився дихати повним диханням, про-цес більш тривалий — до 15 ударів пульсу. Якщо повітря видихається з силою і части-нами, така справа зветься "очисною", якщо повільно, поступово — "заспокою-ючою".

Головним знаряддям вправ внутрішніх органів є діафраг-ма. Скорочуючись, вона ро-бить невеликий тиск на пе-чіну, шлунок та інші органи. А це діє на них, як легкий масаж, збуджує їх діяльність, підтримує нормальну робо-ту. Кожне повне дихання до-помагає діяльності внутрі-шніх органів, нормалізує кро-вотік і засвоєння їжі. При вер-хньому або середньому дихан-ні внутрішні органи не корис-туються перевагами цього внутрішнього масажу.

ВСЯЧИНА

Боротьба пучків з осетрами

Населення Граведоно в Іта-лії мало річку нагоду бачити завдяки битву на життя і смерть між пучками й осе-трами, яка відбувалася в ма-лому озері. Коло 40 пучків і, можливо, 80 осетрів билася впродовж більше як двох го-дин, і ця боротьба приглад-лася 1,500 осіб. Битва поча-лася тоді, коли зграя пучків натрапила в середині озера на чолу зграї осетрів, і ні ті, ні ті не хотіли поступитися. Пі-сля першої сутички почалася правдива атака. Селіни ви-тиснули зводи 80 важко по-битих риб, які безрадно пла-вали по воді. Одні рибалки витягнув трьох пучків ва-гою від 30 до 35 фунтів і 7 осетрів, які важили від 20 до 25 фунтів.

Нова книжка про коронного принца Рудольфа Габсбурга

Справа смерті коронного принца, сина австрійського ці-саря Франца Йосифа, Рудоль-фа Габсбурга і баронеси Ма-рії Вечери в лондонській га-леті в Масселіні в 1889 році ще і досі не є висвітленою, хоч про неї написано багато книжок і статей. Дехто гадає, що там-ночі були два самогубства, бо вбили самі і 30-річний австрійський наслідник пре-стола Рудольф і його 17-річна любовка малярська баронесса Марія Вечера. Але інші до-слідники цієї загатної спра-ви пишуть тільки про вбив-ство, а не про самогубство. Досі найдокладніше ту спра-ву представив німецький ав-тор Віктор Бібл, який в 1938 році написав книжку "Кро-нпринц Рудольф — трагедія мо-нархії, яка хилилась до упа-ду".

Цього року англійський іс-торик Річард Барклі видав о-крему книжку під заголовком: "Шлях до Масселіні. Життя і смерть Кронпринца Рудоль-фа Австрійського" (Нью-Йорк, Ст. Мартин Пресс, стр. 239). Автор взяв за мотло до сво-

ГОТУВАННЯ ДО ГАЛЛОВІНИ



Тисячі гарбузів на фермі Джорджа Гебберта біля Шикаго, що мають бути зібрані і пере-роблені на "галловіні" маски.

сі праці слова Гута фон Гоф-маннстала про те, що молоді "кінці століття" була "враз-лива, мудра понад свій вік і сумна". Барклі старався ви-яснити трагедію Масселіні ха-рактеристикою героя цієї по-дії.

Цісар Франц Йосиф вільно-думні настрої своїх громадян уважав бунтом, який треба б знизити різними урядовими за-собоми. Його син Рудольф був вихований в ліберальному ду-сі, і вже в 14 році життя пи-сав, що "королі й шляхта у-кладають такі закони, які с-добрі для них". Рудольф пи-сав не дуже підхлібно про до-ховенство, майже в такому са-мому дусі, як це роблять ко-муністичні агітатори. Він пи-сав так про себе самого: "ча-сто я питаю себе — чи ти вже божевільний, чи аж будеш ним?"

Барклі твердить, що Рудоль-фові мати цисареву Єлисавету завдяки була ексцентрична, а його дядько баварський ко-роль Людвиг II був уважна-ю до божевільного. Сам Ру-дольф часто любив цікавитися проблемою смерті. Своєю прихильності Моріцове Шенсові він завдав був так: "Від часу до часу я шукаю нагоди при-глядатися людині, яка вмирає, і слухати її останнього від-духу".

Коли Рудольф став дорос-лим, він цікавився політико-ю, писав довгі меморіали прем'-єрові Таффе, і друкував статті в ліберальному щоденнику "Тагблят-т". Автор нової пра-ці про Рудольфа займається в длох трітій змальованням тодішніх обставин, політично-го тла та філософічного під-ґрунту, і тільки в одній третій своїй книжці говорить про любовні історії, які люде зна-ють з фільмів та п'єс про трагедію в Масселіні.

Та і цей новий автор "Шля-ху до Масселіні" не роз'язав загадки. І досі не відомо, чи там було вбивство, чи само-губство. Куля пройшла з лі-ва на право черепом Рудоль-фа, що свідчити могло б про вбивство. Та не має на це пе-вних доказів, і тому не є ви-ключена можливість, що сди-ний син цисаря Франца Йоси-фа доконав самогубства, роз-рваний життям і своєю фі-лософією. Його батько пере-жив свого сина на 27 років, і помер у віці 86 років в 1916 році, а два роки пізніше розлетілася і Габсбургська монархія Австро-Угорщина.

Читайте щоденник "Свободу"

НОВЕ ВИДАННЯ ДЛЯ НАШИХ НАЙМЕНШИХ: "ВІТРОВОГО БАТЬКА ТОРБА" українські народні казки з чудовими ілюстраціями О. Кульчицької на кожній сторінці. Великий шрифт, багате оформлення. Ціна \$1.50. Замовляти: SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ТАРЗАН, ч. 4136. Від злого до ще гіршого?



THE CONTEST WAS BRIEF AND BRUTAL. WITH A FINAL STRIKE WITH HIS KNIFE, TARZAN GAINED HIS VICTORY.

Змаг був короткий і бру-го ножа Тарзан здобув пе-ремому.

Рішучий як коли-будь, він шукав далі сльди своєї жертви...

ОГОЛОШЕННЯ ВІДІЛІВ Українського Народного Союзу

СИРАКУЗІ, Н. П. — Упра-ва Т-ва "Українська Січ". Від-39, повідомляє, що Місячні збо-ри відбулися в неділю, 5-го жовтня 1958 р., о год. 3-їх по пол. Всіх членів просимо при-їздити на збори. Виплатування вкладок і вирішення заборуж-вань, буде 4-го жовтня, від 7-їх до 10-їх год. веч. і 5-го жовтня від 12-їх до 3-їх год. по пол. — Управа.

БРУКЛІН, Н. П. — Управа Т-ва ім. В. Хмельницького. Від-158, подас до відома, що Місяч-ні збори відбулися в суботу, 4-го жовтня 1958 р., о год. 8-їх веч. в Укр. Нар. Домі при 216-218 Грейд вул. Простіться чле-нів Відділу і Т-ва прибути на ці збори та вирішити членські вкладки. Закликаємо членів виплатити всі членські вклади. На порядку нарад: зміни статуту УНСОЮЗУ, що торка-ються давніх ролик безпечен-ня та впроваджують нові. — С. Бродик, секр.

БРУКЛІН, Н. П. — Управа Т-ва "Запорозька Січ". Від-325 повідомляє що Збори відбо-дяться в суботу, 4-го жовтня 1958 р., о год. 8-їх веч. в залі УНДОМУ при 216-218 Грейд вул. На зборях будуть важливі справи до обговорення, голов-но справи 50-літнього Ювілею, який відбудеться 12-го жовтня, з бенкетом. Приведіть своїх кандидатів в члени Т-ва і УН-Союзу. — І. Малик, секр.

Посмертні Згадки

РОЗАЛІЯ МАХНІСЬКА БРАНИ, довголітня членка Б-ва св. о. Миколая, Відд. 276 УНСО-юзу, померла дня 19-го вер-есня 1958 р., на 36-му році життя. Похорон була в Укр. Союзу. — І. Малик, секр.

ПЕТРО ЯНУШ, член Т-ва ім. Т. Шевченка, Відд. 156 УН-Союзу в Честері, Па., помер, на короткий час, на 51-му році життя. Похорон похо-ди зі с. Крехид, пов. Ста-нислав. Похорон у смутку дружини і двох синів на Ук-раїні. Похорон відбувся при участі Членів Т-ва, Кра-їни і Приднілля. Тіло спочи-нає на дивотрі Секрет Гарт. — В. П. П.

ПРОКШ ЖИРИН, член Б-ва св. Арх. Миколая, 213 Відд. УНСОЮЗУ в Байоні, Н. Дж., помер 9-го вересня 1958 р., на 66-му році життя. Похорон наразі не відбувся. Похорон відбудеться 12-го вересня, з пох. заведення до укр. прав. церкви св. Софії, при участі Родичів, Членів Б-ва і Зінаїди, а офіція на цвинтарі Нью-Йорк Бей. — В. П. П.

Шкільна корпорація залишає плян відкрити приватні школи

Литтл Рок, Аркансо. 30-го вересня Шкільна Кор-порація вирішила не відчи-няти приватних шкіл на міс-це публічних, бо не могла по-ристати з будинків публічних шкіл внаслідок заборони най-вищого Суду ЗДА. Але гу-бернатор Орвел Е. Фобус за-явив, що він знайде інший спосіб на те, щоб затримати окремі школи для білих уч-нів, якщо його "підтримає в цій справі населення". Голо-ва цієї приватної корпорації д-р Т. Дж. Рейні заявив, що він такі відкрив приватні школи, але не сказав в яких будинках і коли. Ця шкільна корпорація не має ані гро-шей ані учителів, які відмови-лося працювати в приватних школах, коли довідалися, що федеральний суд уважає ор-ганізування цих шкіл проти-законним. — Губернатор Вір-джинії Ліндсей Алмонд ска-зав, що в найближчих днях повідомить про відкриття за-критих шкіл згідно з стейто-ним протинтеграційним за-коном. Він сказав, що почне-ся навчання тільки в тих класах, в яких немає негритянських учнів. У Вірджинії 12,700 шко-лярів не навчатимся в наслі-док закриття шкіл.

ПРИКРАСА КОЖНОЇ БІБЛІОТЕКИ, КОЖНОГО ДОМУ! Вже вийшло монументальне видання творів найвизначні-шої поезії українського національного відродження **ТВОРИ ЛЕСІ УКРАЇНКИ** В 12-ти ТОМАХ (В-во Ташенко — Вілюс) Вірші, драми, поеми і прози, переклад української літератури! Друковані на гарному папері, чітким шрифтом, в полот-няній оправі. Всі ці томи є чудесним доповненням бібліоте-ки кожного, хто шанує і любить українське слово. Придбайте їх для себе і своїх дітей! ЦІНА ЗА 12 ТОМІВ \$24.00. Замовляти: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

BANKA Company 48 E. 7th St. New York City Tel: GR 3-3550 СТИЛЕВА КЕРАМІКА з Гудуцями

РОЗШУКИ

Василь Подольскі, син Михайла, що живе в м. Калущі, обл. Станиславів, вул. Льва Толстого, ч. 39 — пошукує тету **МАРІЮ КАЛЬКА**, з дому Подольскі, сестру його батька Ми-хайла. Хто знає би про неї, або вона сама, прошу писати до: Адамасіа ТАРНАВСЬКА, 409 Schuyler Street, Syracuse 4, N. Y.

РІЗНЕ

Чистий МЕД — продають — українські пасічники Союзів **ВЗЕНКО** і **Син** 694 Rochester Rd. ROCHESTER, Mich. в DETROIT — Eastern Market Stals 84 і 276. В НЬО ПОРКУ — наш мед продається в National Book Store, 327 East 14th Street, New York. В ШИКАГО — наш мед продається у John Bzenko, 1420 N. Kedzie, Chicago, Ill.

КНИЖКИ — ЖУРНАЛИ

ХОЧЕТЕ ЗНАТИ, як жорстка іскра української свідомості в другій половині минулого віку і як народжу-валася та сила, яка збудува-ла Українську Державу, — то читайте: **"СПОГАДИ"** СВГЕНА ЧИКАЛЕНКА. Цю велику на 604 ст. книгу читайте мовою цікаву по-мист. Ціна тільки \$3.50. Замовляти в: "SVOBODA" P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

ВІЛІЯМ БОВАЛЬЧИК Погребник Community Funeral Home Аж Conditioned Занимається похоронами. Ціни притулени для всіх. Об-слуга чесна і найкраща. У випадку смутку в родині клієнту, як в день так і вночі: Community Funeral Home Yonkers, N. Y. YO 9-7272

МІХАЙЛО КАНЮК Погребник KANIUK CHICAGO FUNERAL HOME 2321 W. Chicago Avenue Chicago 22, Illinois Phone: ARmitage 6-4575 Похоронне заведення існує вже понад чверть сторіччя.

Петро ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. Контролює температуру. Модерні машини до ужитку даром. **Peter Jarema** 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. Контролює температуру. Модерні машини до ужитку даром. **Peter Jarema** 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-2568

НЕМА ТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ на оселі УНСОЮЗУ в горах Нетскіл, Кергонксон, Н. Й.

СЕЗОН ПРОДОВЖЕНИЙ НА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ

ГАРНІ ВИГІДНІ КІМНАТИ — ЗНАМЕНІТА КУХНЯ КУПАЛЬНИЙ БАСЕЙН — ЧУДОВА ГІРСЬКА ПРИРОДА СПОРТОВІ І РОЗВАГОВІ УДОГОДНЕННЯ

Замовляйте місце заздалегідь, виповнюючи внизу формуляр (по-англійськи) та пересилаючи його на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE Kerckonksn, N. Y. — Telephone 5641

Name _____ Address _____ Enclosed is reservation deposit \$_____ for _____ persons.

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ Date of arrival _____ Time _____ for _____ weeks.

Змаг був короткий і бру-го ножа Тарзан здобув пе-ремому. Рішучий як коли-будь, він шукав далі сльди своєї жертви... Ралтом він спинився в пе-релюку. До його гострого слу-ху дійшов зловісний звук ба-лестних барабанів!